

Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника

Філологічний факультет

Кафедра іноземних мов

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-
педагогічної роботи
Едуард ЛАПКОВСЬКИЙ

“30 ”серпня 2022 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ІНОЗЕМНА МОВА

галузь знань Журналістика

спеціальність 061 Журналістика

освітня програма Журналістика

м.Івано-Франківськ–2022 р.

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова» для студентів спеціальності 061 «Журналістика». 15 с.

Розробник:

Нич О.Б. – доцент кафедри іноземних мов, кандидат педагогічних наук

Робочу програму затверджено на засіданні кафедри іноземних мов
Протокол № 1 від “29”серпня 2022 р.

Завідувач кафедри іноземних мов Василь ТКАЧІВСЬКИЙ

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 6	Галузь знань: Журналістика	Нормативна	
Змістових модулів - 2	Спеціальність: 061 Журналістика	Рік підготовки:	
Індивідуальне науково-дослідне завдання: виконується в межах самостійної роботи		1-й	____-й
Загальна кількість годин – 180		Семестр	
		II-й	
Тижневих годин для денної форми навчання: практичні – 4 (2 сем.) самостійної роботи студента – 8	Освітній рівень: бакалавр	Лекції	
		.	—
		Практичні, семінарські	
		60 год.	__ год.
		Лабораторні	
		__ год.	__ год.
		Самостійна робота	
		120 год.	
Індивідуальні завдання:			
Вид контролю:			
залік			

Співвідношення кількості годин практичних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 33 % : 67 %.

2. Мета та цілі курсу

Метою викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова» є формування у майбутніх фахівців високого рівня комунікативної культури у сфері професійного спілкування; лексичної бази із спеціальності з подальшим її застосуванням у мовленнєвій практиці; досягнення студентами такого рівня практичного володіння іноземною мовою, який дозволить їм використовувати останню як засіб постійного поглиблення своїх професійних знань та забезпечить навчально-пізнавальну діяльність студентів, а також надати змогу кожній особистості адекватно функціонувати у європейському професійному середовищі та поза його межами.

Основними **завданнями** вивчення дисципліни є: реалізація комунікативних намірів на письмі; робота з іншомовними джерелами загально-побутового та професійного характеру; участь в бесідах англійською мовою в обсязі тематики, передбаченої програмою.

Компетентності

ЗК12. Здатність спілкуватися іноземною мовою

Програмні результати навчання

ПР12. Вільно спілкуватися з професійних питань, включаючи усну, письмову та електронну комунікацію, іноземною мовою

3. Програма навчальної дисципліни

Семестр 2

Змістовий модуль 1. English Literature

- Тема 1.** History of English Literature. Граматика: The Noun.
- Тема 2.** William Shakespeare. Граматика: The Present Indefinite Tense.
- Тема 3.** George Gordon Byron. Граматика: The Pronoun: Personal and Possessive.
- Тема 4.** Charles Dickens. Граматика: The Present Continuous Tense.
- Тема 5.** Arthur Conan Doyle. The Past Indefinite Tense.
- Тема 6.** Modern English Literature.
- Тема 7.** Home Reading. Презентація та обговорення прочитаного.
- Тема 8.** American Literature. Граматика: The Future Indefinite Tense.
- Тема 9.** Mark Twain. Граматика: Degrees of Comparison of Adjectives.
- Тема 10.** Ernest Hemingway.
- Тема 11.** Jack London. Граматика: Indefinite Pronouns.

Тема 12. O'Henry. Граматика: The Perfect Continuous Tenses

Тема 13. Modern American Literature.

Тема 14. Home Reading.

Тема 15. Revision. Модульна контрольна робота.

Змістовий модуль 2. Ukrainian Literature. What makes a good journalist

Тема1. History of Ukrainian Literature. Граматика: Modal Verbs.

Тема 2. Taras Shevchenko. Граматика:IndefinitePronoun: one.

Тема 3. LesyaUkrainka. Граматика:ThePassiveVoice.

Тема 4. Ivan Franko. Граматика:Indefinite Pronouns.

Тема 5. Modern Ukrainian Poetry.

Тема 6. Modern UkrainianLiterature.

Тема 7. Home Reading. Граматика:Sequence of Tenses.

Тема 8. What makes a good journalist? Граматика:The Infinitive.

Тема 9. What is news? Граматика:The Participle

Тема 10. Success in Interviewing. Граматика: TheGerund.

Тема 11. MassMedia. Граматика:The Conditional Sentences.

Тема 12. Press Conferences.

Тема 13. Media Debates.

Тема 14. HomeReading.

Тема 15. Revision. Модульна контрольна робота.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	денна форма					
	усього	у тому числі				
л		п	лаб	інд	с.р.	
1	2	3	4	5	6	7
Семестр 2						
Змістовий модуль 1. English Literature						
Тема1. History of English Literature. Граматика:TheNoun.	6		2			4
Тема2. WilliamShakespeare. Граматика:ThePresent Indefinite Tense.	6		2			4
Тема3. George Gordon Byron. Граматика:ThePronoun: Personal and	6		2			4

Possessive.						
Тема 4. Charles Dickens. Граматика: The Present Continuous Tense.	6		2			4
Тема 5. Arthur Conan Doyle. The Past Indefinite Tense.	6		2			4
Тема 6. Modern English Literature.	6		2			4
Тема 7. HomeReading. Презентація та обговорення прочитаного.	6		2			4
Тема 8. AmericanLiterature. Граматика: The Future Indefinite Tense.	6		2			4
Тема 9. MarkTwain. Граматика: Degrees of Comparison of Adjectives.	6		2			4
Тема 10. ErnestHemingway	6		2			4
Тема 11. Jack London. Граматика: Indefinite Pronouns.	6		2			4
Тема 12. O'Henry. Граматика: The Perfect Continuous Tenses	6		2			4
Тема 13. Modern American Literature.	6		2			4
Тема 14. Home Reading.	6		2			4
Тема 15. Revision. Модульна контрольна робота.	6		2			4
Разом за змістовим модулем 1	90		30			60
Змістовий модуль 2. Ukrainian Literature. What makes a good journalist						
Тема1. History of Ukrainian Literature. Граматика: Modal Verbs.	6		2			4
Тема2. TarasShevchenko. Граматика: IndefinitePronoun: one	6		2			4
Тема3. LesyaUkrainka. Граматика: ThePassiveVoice.	6		2			4
Тема4. IvanFranko. Граматика: Indefinite Pronouns.	6		2			4
Тема 5. Modern Ukrainian Poetry.	6		2			4
Тема 6. Modern UkrainianLiterature.	6		2			4

Тема 7. Home Reading. Грамматика: Sequence of Tenses.	6		2			4
Тема 8. What makes a good journalist? Грамматика: The Infinitive.	6		2			4
Тема 9. What is news? Грамматика: The Participle	6		2			4
Тема 10. Success in Interviewing. Грамматика: The Gerund.	6		2			4
Тема 11. Mass Media. Грамматика: The Conditional Sentences.	6		2			4
Тема 12. Press Conferences.	6		2			4
Тема 13. Media Debates.	6		2			4
Тема 14. Home Reading.	6		2			4
Тема 15. Revision. Модульна контрольна робота.	6		2			4
Разом за змістовим модулем 2	90		30			60
УСЬОГО	180		60			120

5. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	History of English Literature	2
2.	William Shakespeare. Грамматика: The Present Indefinite Tense.	2
3.	George Gordon Byron. Грамматика: The Pronoun: Personal and Possessive.	2
4.	Charles Dickens. Грамматика: The Present Continuous Tense.	2
5.	Arthur Conan Doyle. The Past Indefinite Tense.	2
6.	Modern English Literature.	4
7.	Home Reading. Презентація та обговорення прочитаного.	4
8.	American Literature. Грамматика: The Future Indefinite Tense.	2

9.	Mark Twain. Граматика: Degrees of Comparison of Adjectives.	2
10.	Ernest Hemingway.	2
11.	Jack London. Граматика: Indefinite Pronouns.	2
12.	O'Henry. Граматика: The Perfect Continuous Tenses	2
13.	Modern American Literature	2
14.	History of Ukrainian Literature. Граматика: Modal Verbs.	4
15.	Taras Shevchenko. Граматика: Indefinite Pronoun: one.	2
16.	Lesya Ukrainka. Граматика: The Passive Voice.	2
17.	Ivan Franko. Граматика: Indefinite Pronouns.	2
18.	Modern Ukrainian Poetry.	4
19.	Modern Ukrainian Literature.	4
20.	What makes a good journalist?	2
21.	Success in Interviewing. Граматика: The Gerund.	2
22.	Mass Media. Граматика: The Conditional Sentences.	2
23.	Press Conferences.	2
24.	Media Debates.	2
	Разом	60

6. Самостійна робота

Самостійна робота здобувачів вищої освіти є основним засобом оволодіння навчальним матеріалом у час, вільний від аудиторних занять. Мета виконання самостійної роботи полягає в оптимізації пізнавальної діяльності студентів, спрямованої на розширення, удосконалення і закріплення знань, отриманих в ході аудиторних занять. Самостійна робота здобувачів вищої освіти включає:

1. Підготовку до аудиторних занять;
2. Самостійне поглиблене опрацювання тем навчальної дисципліни та проходження тестування за результатами опрацювання;
3. Підготовку індивідуального проекту.

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	History of English Literature.	4
2.	William Shakespeare.	4

3.	The Present Indefinite Tense.	4
4.	Charles Dickens.	4
5.	George Gordon Byron.	4
6.	The Past Indefinite Tense.	4
7.	Arthur Conan Doyle.	4
8.	Modern English Literature.	4
9.	Home - Reading.	4
10.	American Literature.	4
11.	The Future Indefinite Tense.	4
12.	Mark Twain.	4
13.	Degrees of Comparison of Adjectives and Adverbs	4
14.	Ernest Hemingway.	4
15.	Jack London.	4
16.	Indefinite Pronouns.	4
17.	Social media.	4
18.	The Perfect Continuous Tenses.	4
19.	Home - Reading.	4
20.	History of Ukrainian Literature.	4
21.	Modal verbs.	4
22.	Taras Shevchenko.	4
23.	Ivan Franko.	4
24.	Sequence of Tenses.	4
25.	Modern Ukrainian Poetry.	4

26.	Modern Ukrainian Literature	4
27.	What makes a good journalist?	4
28.	Success in Interviewing.	4
29.	The Conditional Sentences.	4
30.	Media Debates.	4
	Разом	120

7. Індивідуальне завдання

(виконується в межах самостійної роботи)

Вивчення дисципліни «Іноземна мова» передбачає обов'язкову підготовку індивідуальних проєктів.

Студентам пропонується підготувати проєкт на одну з запропонованих тем:

- *Peculiarities of conducting interviews*
- *Podcasts. Media of future*
- *The image of Ukraine in foreign media*
- *Medialiteracy: history, development and modern trends*
- *Social media as modern means of communication*
- *Fake information in social media*

Презентація проєкту відбувається у вигляді підготовленої доповіді та створеної презентації (до 15 слайдів) за допомогою інструментів PowerPoint, Prezi, Canva чи ін.

8. Система оцінювання курсу

Види навчальної роботи	Максимальна кількість балів
Форма контролю — залік (2 семестр):	
Аудиторна робота	80 балів
Самостійна робота	10 балів
Тематичні контрольні роботи	5 балів
Підсумкова контрольна робота	5 балів
Накопичування балів під час вивчення дисципліни	

9. Оцінювання відповідно до графіку навчального процесу

Робота на парах	Оцінка за контрольну роботу	Оцінка за індивідуальну роботу	Оцінка за самостійну роботу	Разом
40	30	20	10	100

Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті.

Види контролю: поточний (усне/письмове опитування на практичному занятті); тематичний (тематичні контрольні роботи – переклад, творчі роботи, тестування); підсумковий (залік, екзамен).

Вимоги до письмової роботи:

Для контролю засвоєння навчального матеріалу у рамках аудиторної роботи проводяться словникові диктанти, самостійні роботи, тематичні контрольні роботи. У кінці кожного семестру проводиться підсумкова робота, що складається з перекладу з української мови на англійську, або підсумкове тестування на платформі d-learn.

Практичні заняття:

Оцінюється відвідуваність усіх занять упродовж семестру та робота студентів за 5-тибальною або 100-бальною шкалою.

Оцінка «відмінно «5» (90-100, A) - студент добре сприймає мовлення на слух, розуміє прочитане та правильно перекладає. Вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв'язку з комунікативним завданням, висловлює і аргументує своє ставлення до певної проблематики, логічно формулює запитання і відповіді.

Вміє розпочати, підтримати і закінчити діалог. Студент володіє лексичними одиницями і граматичними структурами відповідно до тематики в повному обсязі. Граматичні помилки відсутні. В письмовому висловлюванні та при перекладі з української мови на англійську допускаються 1-2 орфографічні помилки.

Оцінка «добре», «4» (70-89, C, B) – студент добре володіє навичками аудіювання, розуміє прочитане, правильно перекладає текст, вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв'язку з комунікативним завданням демонструє вміння повідомляти факти відповідно до проблематики тексту, висловлює і аргументує своє ставлення, вміє логічно побудувати діалогічне спілкування відповідно до поставлених завдань, використовує відповідні граматичні структури, проте допускає граматичні помилки. У письмовому завданні допускаються 3-4 орфографічні, 1-2 лексичні та 2-3 граматичні помилки.

Оцінка «задовільно», «3» (50-69, E, D) – студент погано володіє навичками аудіювання; тобто, не може розуміти те, що чітко, повільно і прямо говорить; може отримати допомогу в розумінні з боку викладача. Студент належно формулює монологічне висловлювання, але не завжди відповідно до комунікативного завдання: відходить від теми, не аргументує свою відповідь. Діалогічне спілкування відбувається не відповідно до комунікативного завдання, не логічне, студент не вміє підтримувати бесіду. Студент демонструє обмежений словниковий запас, допускає багато граматичних помилок.

При письмовому висловлюванні студент допускає багато орфографічних (7-10), лексичних (7-10) та граматичних помилок (7-10), що перешкоджає розумінню наміру висловлювання та реалізації комунікативної мети.

Оцінка «незадовільно», «2», (40-49, F) – студент не володіє навичками спілкування англійською мовою, не розуміє зміст прочитаного та не може перекласти його, а також не спроможний побудувати монологічне висловлювання, не має навичок відповідати на поставлені запитання. Студент не вміє побудувати діалог, не може підтримати бесіду. Має

вкрай обмежений словниковий запас, допускаються численні граматичні помилки. У письмовому мовленні допущена значна кількість помилок (більше 15).

Умови допуску до підсумкового контролю:

При виставленні допуску до заліку чи іспиту враховуються навчальні досягнення студентів, а саме: бали, набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин, бали, набрані за виконання самостійної роботи, бали тематичних контрольних робіт, а також бали, отримані за підсумкову контрольну роботу. Допуск до заліку становить мінімум 50 балів, максимум 100 балів; допуск до іспиту становить мінімум 25 балів, максимум 50 балів; бал за складання іспиту (підсумковий контроль) становить максимум 50 балів.

Критерії поточного оцінювання

Відповідно до Положення про порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти ДВНЗ «Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника» (введено в дію наказом ректора № 799 від 26.11.2019 р.; із внесеними змінами наказом № 212 від 06.04.2021 р.) та Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (Нова редакція) (введено в дію наказом ректора № 361 від 31.07.2020 р.) знання оцінюються як з теоретичної, так і з практичної підготовки відповідно до національної шкали за такими критеріями:

- «відмінно» – здобувач освіти міцно засвоїв теоретичний матеріал, глибоко і всебічно знає зміст навчальної дисципліни, основні положення наукових першоджерел та рекомендованої літератури, логічно мислить і буде відповідь, вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу, висловлює своє ставлення до тих чи інших проблем, демонструє високий рівень засвоєння практичних навичок;

- «добре» – здобувач освіти добре засвоїв теоретичний матеріал, володіє основними аспектами з першоджерел та рекомендованої літератури, аргументовано викладає його; має практичні навички, висловлює свої міркування з приводу тих чи інших проблем, але припускається певних неточностей і похибок у логіці викладу теоретичного змісту або при аналізі практичного матеріалу;

- «задовільно» – здобувач освіти в основному опанував теоретичними знаннями навчальної дисципліни, орієнтується в першоджерелах та рекомендованій літературі, але непереконливо відповідає, плутає поняття, додаткові питання викликають невпевненість або відсутність стабільних знань; відповідаючи на запитання практичного характеру, виявляє неточності у знаннях, не вміє оцінювати факти та явища, пов'язувати їх із майбутньою діяльністю;

- «незадовільно» – здобувач освіти не опанував навчальний матеріал дисципліни, не знає наукових фактів, визначень, майже не орієнтується в першоджерелах та рекомендованій літературі, відсутні наукове мислення, практичні навички не сформовані.

9. Політика навчальної дисципліни

Академічна доброчесність

Дотримання академічної доброчесності засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету:

1. Кодекс честі ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника».

2. Положення про Комісію з питань етики та академічної доброчесності ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника».

3. Положення про запобігання академічному плагіату та інших видів академічної нечесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника».

4. Положення про запобігання академічному плагіату у ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника».

5. Склад комісії з питань етики та академічної доброчесності ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника».

6. Лист МОН України «До питання уникнення проблем і помилок у практиках забезпечення академічної доброчесності».

(ознайомитися з даними положеннями та документами можна за посиланням: <https://pnu.edu.ua/положення-про-запобігання-плагіату/>).

Пропуски занять (відпрацювання)

Можливість і порядок відпрацювання пропущених здобувачем освіти занять регламентується [Положення про порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів освіти ДВНЗ «Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника»](#) (введено в дію наказом ректора № 799 від 26.11.2019 р.; із внесеними змінами наказом № 212 від 06.04.2021 р.).

Виконання завдання пізніше встановленого терміну

У разі виконання завдання здобувачем освіти пізніше встановленого терміну, без попереднього узгодження ситуації з викладачем, оцінка за завдання – «незадовільно», відповідно до [Положення про порядок організації та проведення оцінювання успішності студентів ДВНЗ «Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника»](#) (введено в дію наказом ректора № 799 від 26.11.2019 р.; із внесеними змінами наказом № 212 від 06.04.2021 р.).

Невідповідна поведінка під час заняття Невідповідна поведінка під час заняття регламентується рядом положень про академічну доброчесність та може призвести до відрахування здобувача вищої освіти «за порушення навчальної дисципліни і правил внутрішнього розпорядку вищого закладу освіти», відповідно до [Положення про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів вищих закладів освіти»](#) (затверджене наказом Міністерства України № 245 від 15.07.1996 р.).

Неформальна освіта

Можливість зарахування результатів неформальної освіти регламентується [Положенням про порядок зарахування результатів неформальної освіти у ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»](#) (введено в дію наказом ректора № 819 від 29.11.2019; із внесеними змінами наказом № 80 від 12.02.2021 р.).

10. Методичне забезпечення

Тексти лекцій; плани семінарських занять; зразки контрольного тестування і завдань для поточного тестування; список літератури; методичні рекомендації до виконання індивідуальних завдань.

11. Ресурсне забезпечення

Матеріально-технічне забезпечення	Мультимедіа, лабораторії, комп'ютер и та інше
Базова	
<ol style="list-style-type: none">1. Караєва Т. В. Ділова англійська мова: навчальний посібник. ТДАТУ. Мелітополь : ФОП Однорог Т. В., 2019. 122 с.2. Львова Н., Лопатюк Н., Єсипенко Н., Орищук С., PassyourEnglishTest!: Навчальний посібник. Чернівці: Книги. XXI, 2011. 296с.3. Презентації діловою англійською мовою = PresentationsinBusinessEnglish [Текст] : навчальний посібник для практичної та індивідуальної роботи з англійської мови за професійним спрямуванням / [уклад. О. В. Ємельянова]; Державний вищий навчальний заклад “Українська академія банківської справи Національного банку України”. Суми : ДВНЗ “УАБС НБУ”, 2010. 67 с.4. Clare A., Wilson JJ. SpeakOut Pre-Intermediate. Student’s Book. Second edition. Harlow Essex : Pearson Education Limited, 2015. 176 p. (Video+CD).5. Clare A., Wilson JJ. SpeakOut Intermediate. Student’s Book. Second edition. Harlow Essex : Pearson Education Limited, 2015. 176 p. (Video+CD).6. Frances Eales, Steve Oakes SpeakOut Elementary. Student’s Book. Second edition. Harlow Essex: Pearson Education Limited, 2015. 176 p. (Video+CD).7. Virginia Evans, Jenny Dooley, J.J. Cassidy University Studies Guide. United Kingdom : Express Publishing, 2015. 120 p.	
Допоміжна	
<ol style="list-style-type: none">8. Duckworth M. Business Grammar and Practice. Oxford: Oxford University Press, 2009. 232 p.9. Michael Swan, Practical English Usage. Third edition. Oxford: University Press, 2009. 658p.10. Mary Ellen, Munoz Page ESL Grammar Intermediate and Advanced, New Jersey : Research and Education Association 2008. 375 p.11. Raymond Murphy English Grammar in Use: a self-study reference and practice book for intermediate learners of English. Fifth Edition. Cambridge University Press, 2019. 380 p.12. Верба Г.В., Верба Л.Г. Граматика сучасної англійської мови (Довідник). Київ: NJD “ВП Логос-М” 2010. 352 с.	
Інформаційні ресурси	
<ol style="list-style-type: none">1. www.pu.if.ua/2. http://www.eslprintables.com3. http://www.busuu.com4. http://www.englishclub.com/5. http://esl.about.com/6. http://www.britannica.com/7. http://www.english-test.net/8. http://www.ted.com/9. http://www.grammarbank.com/10. http://learnenglish.britishcouncil.org/en/	
Oxford University Press - http://global.oup.com/?cc=ua	

12. Контактна інформація

Кафедра	Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 57, каб. 707 (0342)59-61-40 kim@pnu.edu.ua
Викладач(і) Гостьові лектори	Нич О.Б. доцент кафедри іноземних мов Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника

Примітки:

1. Робоча програма навчальної дисципліни є нормативним документом вищого навчального закладу і містить виклад конкретного змісту навчальної дисципліни, послідовність, організаційні форми її вивчення та їх обсяг, визначає форми та засоби поточного і підсумкового контролів.

2. Розробляється лектором. Робоча програма навчальної дисципліни розглядається на засіданні кафедри, у методичній комісії факультету, інституту, підписується завідувачем кафедри і затверджується проректором з науково-педагогічної роботи.